

|  |  |  |
|--|--|--|
| ESFT ٥١/٢٠١٣   | كود الحصر للعنصر<br>Inventory Code for Element   | تحديد العنصر<br>Specifying the element |
| العلاج بتراب الاضرحة   | اسم العنصر المحلي (كما يردده المجتمع):<br>Name of the element (as used by the community)   |  |
| الدفن فى الرمل   | اسماء أخرى (إن وجدت):<br>Other Name(s) of the element (if any)   |  |
| مجتمع محلي   | مجتمع العنصر:<br>Commitments of communities, groups or individuals concerned   |  |
| قرية-حى: بلبيس محافظة:الشرقية  | الموقع الجغرافى الذى يتواجد به العنصر(ينتشر به)<br>Geographic location of the element  |  |
| أشرف نصرت محمد رشدى - هبه صابر عبد الحميد ابراهي   | اسم الجامع :<br>Name of collector  | معلومات الاتصال<br>Contact Information |
| البهنسا الغربية ٢٠٠٣-٠٤-٢٠٠٩ ، بلبيس ٢٠٠٧-٣٠-٢٠٠٠  | مكان و تاريخ الجمع:<br>Place and date of collection  |  |
| وافق الأخباريون والممارسون (اسماعيل ابو شبيلة - وصيفة محمد مصطفى - منصوره عطوة - ام احمد الزهار - جملات مشهور الجحش ) أن تنوب عنهم الجمعية المصرية للمأثورات الشعبية في تسجيل عنصر: العلاج بتراب الاضرحة وأن تكون نائبة عنهم ضمن قائمة الحصر الخاصة بالتراث الثقافى غير المادى الخاصة بجمهورية مصر العربية | الموافقة الحرة والمسبقة والمستنيرة<br>(الجماعات- الأفراد على تسجيل العنصر)<br>Free, prior and informed consent to the nomination |  |
| الجمعية المصرية للمأثورات الشعبية المصرية<br>تاريخ التأسيس: ١٢-٤-٢٠٠٣ برقم: ١٤٣٤<br>رقم الاعتماد باليونسكو: ٩٠١٨٢ باجتماع: ٤-GA-٢٠١٢   | هيئة المختصة المعنية<br>Concerned specialized party  |  |
| الاسم: د.احمد على مرسى<br>العنوان: ٤٧ ش سليمان جوهر - الدقي - الجيزة- مصر<br>التليفون: ٠٢٣٧٦٢٤٤٠٩ - ٠٢٣٧٦٢٦٧٠٢   | الشخص المسئول<br>Responsible Person  |  |
|  | التوقيع<br>Signature   |  |



|   |   |   |
|---|---|---|
| <p>والمقصود دفن الشخص حياً طبعاً (دون رأسه)، وقد يقتصر الدفن على جزء فقط من الجسم هو العضو المريض، ذراعاً أو ساقاً واحدة أو ساقين... إلخ. وتتم عملية الدفن في منطقة تتميز تربتها (طينتها) أو رملتها بمميزات خاصة ذات شهرة في علاج أنواع معينة من الأمراض. وهي تتم في الغالب تحت إشراف شخص متخصص، وإن كان من الممكن أن تتم هكذا دون إشراف. وقد قدم كلوت بك في كتابه "لمحة عامة إلى مصر" وصفاً لعملية الدفن التي يستخدمها الشعب لعلاج مرض الزهري (من الأسماء الشعبية لمرض الزهري: المبارك، وداء المغير، والجمل، والحب الأفرنجي)، يقول فيه: "... وهي أنهم يتجردون من ثيابهم ويدفنون أنفسهم إلى الرقبة في رمل سخنة الشمس بحرارتها، ويبقون هكذا ساعات كاملة معرضين للحرارة الشديدة. ويكررون هذه الحمامات الرملية نحو العشرين أو الثلاثين مرة أثناء العلاج على شرط الإمساك عن تعاطي اللحوم والاقتصار في التغذية على الخبز والعسل". ومن خلال المادة الميدانية التي تم جمعها في الأرشيف وجدنا أن النساء والرجال يقومون بالذهاب لضريح الشيخ سعدون للشفاء عن طريق الدفن في الرمال المحيطة به إعتقاداً منهم أن هذه الرمال مبروكة، وتساعد على الشفاء من بعض الأمراض التي يعجز الطب عن علاجها، ويوجد هذا العلاج في هذه المنطقة فقط وتسمى بسعدون نسبة إلى الشيخ سعدون، وتتفصل عن بلبس البلد عن طريق ترعة الاسماعيلية، ويوجد كوبرى هو الذى يربط سعدون بلبس وقيما كانوا يطلقون على سعدون اسم البر التانى.</p> <p>بعضهم يمكث ثلاث ليالى والاخر سبعة ليالى، ومنهم من يقوم بالمبيت في ضريح الشيخ ومنهم من يؤجر سكن له من البيوت الموجودة مقابل أجر رمزي وهو ٦ جنيه يومياً، ويأخذ الرجل الذى يقوم بحفر الجور أجر رمزي من المرضى.</p> <p>والدفن يكون في شهر يوليو لإعتقاد سائد عند الناس وهو أن(الرسول فات عليها وهي جبل وقال يا رملة ابيب تكونى طيب). وأيضاً لإرتفاع درجة الحرارة في هذا الفصل.</p> | <p><b>وصف العنصر (لا يتجاوز ٣٠٠ كلمة ) مراعاة وضوح الرؤية والوعي وتشجيع الحوار الجماعي</b><br/>Description of the element (not to exceed 300 words)</p> <p>What , who, where, how, when</p> | <p>التوثيق<br/>Documentation</p>                      |
| <p>علاج شعبي للروماتيزم.</p>  | <p><b>وظيفة العنصر في الوقت الحالي</b><br/>Present function of the element</p>  |   |
| <p>-محمد الجوهري . موسوعة التراث الشعبي العربي . المعتقدات والمعارف الشعبية. مج٥. الهيئة العامة لقصور الثقافة٢٠١٢، ص٢٥٢-٢٥٣.</p>  | <p><b>مصادر مرجعية من الكتب والمراجع</b><br/>Written sources from books &amp; references</p>  |   |
| <p><b>المادة الارشيفية الموجودة بالأرشيف المصرى للحياة والمأثورات الشعبية ذات صلة بالموضوع</b></p> <p>عدد الفيديو: ١٠<br/>عدد الصور: ٢<br/>عدد الصوت: ٠</p>   | <p><b>مصادر سمعية – بصرية (المواد الأرشيفية أو المتحفية أو المتداولة)</b><br/>Audio-Visual Sources concerning the element<br/>Archives, Museums or oral traditions</p>                      |   |
| <p>المعارف الممارسات المتعلقة بالطبيعة والكون</p>   | <p><b>تصنيفات العنصر كما ورد في المادة ٢ من الاتفاقية(يمكن تصنيف العنصر في أكثر من مجال)</b><br/>Domains represented by the element</p>   |   |
| <p>أدوات: لا يوجد<br/>آلات: لا يوجد<br/>خامات: لا يوجد<br/>أزياء: لا يوجد<br/>منتجات: لا يوجد<br/>غير ذلك: لا يوجد</p>  | <p><b>العناصر المادية المرتبطة بالعنصر</b><br/>Material Aspects of the element</p>  | <p>خصائص العنصر<br/>Specifications of the element</p> |
| <p>مأثورات قولية:<br/>عادات:<br/>معتقدات: يعتقد أن هذه الرمال مباركة لإعتقاد شعبي سائد وهو أن(الرسول فات عليها وهي جبل وقال يا رملة ابيب تكونى طيب).<br/>فنون أداء:<br/>غير ذلك:</p>  | <p><b>العناصر غير المادية المرتبطة بالعنصر</b><br/>Intangible Aspects</p>   |   |
| <p>علاج شعبي</p>  | <p><b>السياق الذى يمارس فيه العنصر</b><br/>Situations where element is practiced</p>  |   |
| <p>التوارث-المحاكاة</p>   | <p><b>طرائق النقل</b><br/>Means of transmission</p>   |   |

|   |   |                                     |
|---|---|-------------------------------------|
| محافظة عليها (مستمرة ومتداولة في المجتمع) | الوضع الحالي للعنصر<br>Present Condition of the Element   | تدابير الصون<br>Protection Measures |
| جمع العنصر وأرشفته                        | تدابير الصون المتخذة حالياً للحفاظ على العنصر<br>(إجراءات الحماية المتخذة في المجتمع من أفراد لمجتمع)<br>Current and recent efforts and measures to safeguard the element |                                     |
| لا يوجد<br>لا يوجد<br>لا يوجد             | المخاطر التي تهدد العنصر (الاندثار - عدم التناقل)<br>Endangering factors of the safeguarding of the element   |                                     |
| أرشفة العنصر - وتناقله إعلامياً           | مقترحات حول إجراءات الحماية والصون التي يمكن اتخاذها (تدابير الصون)<br>Suggestions for protecting the element (procedures for protection)                                 |                                     |

|  |  |   |
|--|--|---|
| اسماعيل ابو شبيلة - وصيفة محمد مصطفى - منصور عروة - ام احمد الزهار - جملات مشهور الجحش | أسماء الاخباريين والممارسين المحترفين<br>Names of informants and professional practitioners  | مشاركة المجتمع المحلي<br>Cooperation of local community |
| أفراد من المجتمع المحلي رجال ونساء   | وصف الأفراد والجماعات الممارسة والمشاركة للعنصر<br>Description of groups – institutions – individuals - organizations of practitioners or participants of the element    |   |
| الجمعية المصرية للمأثورات الشعبية المصرية الأرشيف المصري للحياة والمأثورات الشعبية     | الهيئات والمؤسسات التي ترعى العنصر الممارسين (جمعيات - نقابات) إن وجد<br>Organizations that take care of the element/practitioners; i.e. NGOs, syndicates (if available) |   |
| ليس هناك مانع من توثيق العنصر  | مدى استجابة الجماعات للمشاركة في توثيق العنصر وصونه<br>Contribution to ensuring visibility and awareness and to encouraging dialogue                                     |   |
| لا يوجد  | القيود المفروضة (إن وجدت) على استخدام بيانات العنصر<br>Restrictions (if available) for using the data of the element   |   |
| لا يوجد أي أعراف تحكم الأنتفاع بالمادة المجموعة  | احترام الممارسات العرفية التي تحكم الأنتفاع بالمادة المجموعة حول العنصر<br>Respect for customary practices governing access  |   |

الأرشيف المصري للمأثورات والحياة الشعبية ١٠-٠٣-٢٠١٣

تاريخ ومكان تحرير الاستمارة:

صور - مواد سمعية - مواد مرئية

مرفقات مع الاستمارة :

مرفقات صور

| المصور | حقوق الملكية | التاريخ | العنوان | رقم الملف |
|--------|--------------|---------|---------|-----------|
|--------|--------------|---------|---------|-----------|

مرفقات فيديو

| المنفذ                                      | حقوق الملكية                                | التاريخ    | اللغة | العنوان        | رقم الملف |
|---|---|------------|-------|----------------|-----------|
| الأرشيف المصري<br>للمأثورات والحياة الشعبية | الأرشيف المصري<br>للمأثورات والحياة الشعبية | ٢٠١٣-٠٣-١٧ | عربي  | الدفن في الرمل | ٥٣        |